

	Kunststoffe Bestimmung der Härte Teil 1: Kugeleindruckversuch (ISO 2039-1:2001) Deutsche Fassung EN ISO 2039-1:2003	DIN EN ISO 2039-1
ICS 83.080.01	Ersatz für DIN EN ISO 2039-1:1996-12 Plastics — Determination of hardness — Part 1: Ball indentation method (ISO 2039-1:2001); German version EN ISO 2039-1:2003 Plastiques — Détermination de la dureté — Partie 1: Méthode de pénétration à la bille (ISO 2039-1:2001); Version allemande EN ISO 2039-1:2003 Die Europäische Norm EN ISO 2039-1:2003 hat den Status einer Deutschen Norm. Nationales Vorwort Die Mitarbeit des DIN im CEN/TC 249 „Kunststoffe“ wird über den Normenausschuss Kunststoffe (FNK) wahrgenommen. An der Erstellung dieser Europäischen Norm war seitens des DIN der folgende Arbeitsausschuss beteiligt: FNK-AA 102.1 „Mechanische Eigenschaften und Probekörperherstellung“. Für die im Abschnitt 2 zitierte Internationale Norm wird im Folgenden auf die entsprechende Deutsche Norm hingewiesen: ISO 291 siehe DIN EN ISO 291 Fortsetzung Seite 2 und 10 Seiten EN Normenausschuss Kunststoffe (FNK) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.	

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 2039-1:1996-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Inhalt der Europäischen Norm EN ISO 2039-1:2003 vollständig übernommen.
- b) Norm redaktionell überarbeitet.
- c) Für Messungen, bei denen Laststufen geändert werden, ergeben sich im Übergangsbereich Sprünge in den Härtewerten. Zur Bewertung von Alterungseinflüssen kann der Wechsel der Laststufen notwendig sein, wobei durch die Sprünge in den Härtewerten Schwierigkeiten in der Beurteilung auftreten können. Daher wurde zugelassen, dass der zulässige Eindringtiefenbereich von 0,15 mm bis 0,35 mm in beiden Richtungen um nicht mehr als 20 % erweitert werden darf, um Bewertungen solcher Versuche zu erleichtern.
- d) Anhang A überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 2039-1: 1990-09

DIN EN ISO 2039-1: 1996-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 291, *Kunststoffe — Normalklimate für Konditionierung und Prüfung (ISO 291:1997)*; Deutsche Fassung EN ISO 291:1997.

Deutsche Fassung

Kunststoffe – Bestimmung der Härte – Teil 1:
Kugeleindruckversuch (ISO 2039-1:2001)

Plastics – Determination of hardness – Part 1: Ball
indentation method (ISO 2039-1:2001)

Plastiques – Détermination de la dureté – Partie 1:
Méthode de pénétration à la bille (ISO 2039-1:2001)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. Dezember 2002 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, der Slowakischen Republik, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Kurzbeschreibung	4
5 Geräte	4
6 Probekörper	5
7 Konditionieren	5
8 Durchführung	5
9 Auswertung	6
10 Prüfbericht	7
Anhang A (informativ) Zahlenwerte der Kugeleindruckhärte in Abhängigkeit von der Eindringtiefe und der Prüfkraft	8
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	10